

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 8/9 (1878)  
**Heft:** 17

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Für  
**Eisenbahnbauunternehmungen, Maschinenfabriken**  
 etc. offeriren **PUTZWOLLE** in den besten Qualitäten zu billigen Preisen  
 3301] **W. Wolf & Söhne, Stuttgart.**

### Für Ingenieure.

Das „Verwaltungscomite der freiburgischen Betheiligten an der Juragewässer correction“ hat Stelle für einen erfahrenen Ingenieur bei den Canalisationsarbeiten des freiburgischen grossen Moooses. Die Bedingungen sind beim Sekretariat dieses Comites in Murten einzusehen, welches die Anmeldungen bis 15. November künftighen entgegen nimmt. [3297]

## Friedrichsfelder Roman-Cement,

den besten französ. Roman-Cementen (Grenoble) ebenbürtig, Erhärtung in 4—5 Minuten, vorzüglich geeignet zur Herstellung von Canalisationen und Wasserleitungen im Boden, zur Röhrenfabrication, zu Quellenfassungen, Wasserabdämmen etc. [3113]  
**Friedrichsfeld, in Baden, Stat. d. Main-Nekar- u. d. Grh. bad. Bahn.**

**J. F. Espenschied.**

Soeben ist erschienen:

## David Copperfield

von  
**Charles Dickens.**

Neu übersetzt von A. Scheibe.  
 Mit Einleitung von Dr. Julian Schmidt.  
 I. Lieferung 70 Centimes.

Vollständig in 12 bis 13 Lieferungen à 70 Cent. oder in 4 Bänden à 2 Fr. 15 Cts.

Diese neue Uebersetzung eines der populärsten Romane des berühmten Dichters, welcher schon vor 30 Jahren Aller Herzen eroberte und seitdem zu Hunderttausenden in englischen Ausgaben und in die lebenden Cultursprachen übersetzt über die ganze Erde verbreitet ist, wird gewiss allgemein mit Freuden begrüsst werden. Mit David Copperfield soll eine Auswahl der gediegensten Romane desselben Verfassers eröffnet werden.

Charles Dickens, der ohne Einrede zu den modernen englischen Classikern gezählt werden darf, ist nicht nur ein Schriftsteller für die gebildeten Kreise, sondern auch ein Volksschriftsteller im wahren und besten Sinne des Wortes. Es sind vor Allem der gesunde Kern und die sittliche Reinheit seiner Schriften, welche ihn auch in Deutschland so recht eigentlich als Hausfreund aller Kreise geeignet erscheinen lassen und seine Werke als Lectüre für unsere Frauen und unsere heranwachsende Jugend empfehlen.

Die Uebersetzung sucht grösstmögliche Treue mit Feinheit und Eleganz des Ausdrucks zu verbinden und sollte somit diese neue Ausgabe in keiner Familien-Bibliothek fehlen.

**Orell Füssli & Co. in Zürich.**

Soeben complet erschienen:

## Heusinger von Waldegg

**Bau u. Betrieb der Secundär- und Tertiärbahnen**

einschliesslich der schwebenden Draht- und Seilbahnen.

Mit 204 Holzschnitten. Preis Fr. 73,40.

Vorräthig in Zürich bei

**Orell Füssli & Co.,**

Buchhandlung für technische Literatur.

Verlag von G. D. Bädcker in Essen.

Soeben erschien und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:



## Ingenieur - Kalender

für Maschinen- und Hüttentechniker.

1879.

Unter gef. Mitwirkung mehrerer Bezirksvereine des Vereins deutscher Ingenieure, bearbeitet von

**P. Stühlen,**

Ingenieur und Eisengiessereibesitzer in Deutz.

Ausgabe A. In Ledereinband mit Klappe und Faberstift. Preis 3 Mark 25 Pfg.

Ausgabe B. In Brieftaschenform gebunden mit Gummiband und Faberstift 4 Mark 25 Pfg. [3292]

## Vaterländische Biographie! Ratpert der erste Zürchergelehrte

Ein Lebensbild aus dem neunten Jahrhundert  
 gezeichnet von

**Georg Rudolph Zimmermann**

Preis Fr. 4,50

Eine besonders für die schweizerische Culturgeschichte höchst interessante Monographie, welche einen übersichtlichen Blick gewährt in die gesammten wissenschaftlichen und künstlerischen Errungenschaften der karolingischen Zeit. Das Kloster St. Gallen, seine Schüler, die Gelehrten des Stifts mit ihren Werken, die Kirche mit ihren Priestern und ihrem phantastisch mittelalterlichen Pompe, die Mönche — in gutem wie bösem Sinne berühmt geworden — und besonders der zürcherische Chronikschreiber und Dichter Ratpert werden in lebensvollen, auf gründlichen Studien beruhenden Bildern vorgeführt, die geeignet sind, alle für vergangene Zeiten sich interessirenden Leser mächtig zu fesseln.

Vorräthig bei:

**Orell Füssli & Co. Buchhandlung in Zürich.**

## H. CROUAN

Ingenieur-Constructeur, ancien élève de l'Ecole centrale de Paris.

B. S. G. D. G.

Fournisseur de l'Administration générale des Postes etc.

71, rue Blanche, Paris.

## Appareils élévateurs

de toutes Systèmes

### Ascenseurs de Luxe

Ascenseurs simples, Monte-charges, Monte-plats hydrauliques et à bras.

Rhéomètre Giroud

ou frein automatique régulateur, applicable à tous les ascenseurs le seul rendant tout accident impossible.

(Concession unique et privilégiée pour son application aux ascenseurs)

Brevets spéciaux de la maison H. CROUAN relatifs aux ascenseurs.

1. Armature de sûreté pour pistons en fonte.
2. Manœuvre par cadres H. Crouan, 10 fois plus douce que toutes les manœuvres employées jusqu'ici; la seule permettant l'arrêt automatique de l'ascenseur fonctionnant à vide, à l'étage d'où on l'a appelé.
3. Distributeurs rotatifs, tout bronze, inoxydables, ne nécessitant aucun nettoyage, aucun entretien.
4. Indicateurs d'étages à cadrans. [3235]

NB. — La Maison se charge de l'exécution d'ascenseurs en tout style, répondant à l'architecture du bâtiment.

Charpente et serrurerie d'art. — Travaux en fer de toute nature.

**E. BLUM** HH. Fabrikanten und Gewerbetreibenden  
 mache bekannt, dass ich in Zürich, Lintheschergasse  
 Nr. 15, ein

## Technisches Bureau

errichtet habe und mich befasse mit

1. Projectirung und Einrichtung gewerblicher Anlagen; Kostenvoranschläge.
2. Beschaffung von Maschinen, Werkzeugen und Apparaten aus besten und billigen Quellen, zu Fabrikpreisen.
3. Lieferungs-Uebernahme roher Special-Maschinenbestandtheile — Weichguss etc.
4. Anfertigung von Zusammenstellungs- und Detailszeichnungen.
5. Technischen Vermittlungen, Besorgung von Erfindungs-Patenten.

Zürich, October 1878.

**E. BLUM, Maschinen-Ingenieur,**  
 Lintheschergasse 15, beim Bahnhof. (3299)